

CCS 900 Ultra Diskussionssystem

Datenbroschüre



BOSCH
Technik fürs Leben



Die neue Datenbroschüre ist da!

Sehr geehrter Kunde,

wir sind stolz darauf, Ihnen die Datenbroschüre des CCS 900 Ultra überreichen zu dürfen. In dieser Datenbroschüre stellen wir unsere neue Baureihe CCS 900 Ultra vor, mit u. a. folgenden Produkten:

- CCS 900 Ultra Delegierten- und Vorsitzendeneinheiten
- CCS 900 Ultra Steuereinheiten
- CCS 900 Ultra Zubehör

Mithilfe des CCS 900 Ultra mit seinem eleganten Design und der innovativen, zum Patent angemeldeten „Sprechen möglich“-Anzeige möchten wir unsere Position auf dem Markt für kleine bis mittelgroße Anwendungen weiter ausbauen.

Bosch bietet zusätzlich zum Produktangebot einen hervorragenden Kundenservice an, mit dem Sie Ihre Kunden bei der Auswahl einer optimalen individuellen Lösung unterstützen können. Eines der zentralen Elemente unseres Kundenservice ist unser breites Angebot an Schulungen.

Weitere Informationen zu unserem Produktangebot sowie zu Kundendienst und Schulungen erhalten Sie auf unserer Website (www.bosch-sicherheitsprodukte.de) oder bei Ihrem Bosch Vertreter. Eine Liste mit nach Ländern geordneten Adressen finden Sie in der Datenbroschüre.

Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit und wünschen Ihnen viel Erfolg mit der CCS 900 Ultra Datenbroschüre.

Mit freundlichen Grüßen

Bosch Sicherheitssysteme



CCS 900 Ultra Diskussionssystem

Superior security, safety and communication products: stressing quality, innovation and support.

For over 100 years, the Bosch name has stood for quality and reliability. Bosch is the global supplier of choice for innovative technology, backed by the highest standards for service and support.

A tradition of innovation

We have a long tradition of attaching top priority to innovation. To achieve this, we invest an average of 11 percent of our sales volume in R&D. Around the world, the Bosch Group has more than 25,000 research and development associates continuously working to develop new products, systems and innovative manufacturing processes, as well as to improve existing products.

The results are impressive: Bosch files an average of over 3000 patents a year, putting it among the world's top filers.

Committed to your success

Integral to our success are an in-depth understanding of our partners' and customers' needs and a commitment to delivering solutions that add real value and offer your customers a greater return on their investment. We make sure that all Bosch security, safety and communication products are efficient and user-friendly – and thus easier for you to sell.



Quality comes first

Our company's founder, Robert Bosch, set the standard. He wrote "I have constantly tried to make products that prove themselves superior in every respect ..." His motto was "sell the best of the best". Our strict adherence to this principle down to this day ensures the reliability of our products from day one. We use only the very best materials, purchased according to strict criteria. In-house quality control standards support our core processes of development, production, logistics and purchasing.

Global and local service you can count on

As part of the Robert Bosch Corporation, we are one of the world's largest manufacturers of security, safety and communication products. Our worldwide network of highly trained support technicians is always near at hand, responding quickly and effectively to meet your needs as they arise. The **Bosch Security Academy** also holds local training courses to keep you optimally informed about all our products and technologies.

Long-term partnerships

Our goal has always been to build long-term, sustainable relationships with our partners and customers. With Bosch behind you, you can look forward to many years of successful and profitable partnership.

Great variety

You can choose from a great variety of Security, Safety and Communication Products and Systems: Video surveillance -- including video over IP and Intelligent Video Analysis --, Intrusion, Access control and Fire alarm, Public Address and Voice evacuation, Management systems, Professional audio, Conference systems, Personal security, Paging and Care solutions.

Europe, Middle East and Africa

Corporate Office

Germany

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Werner-von-Siemens-Ring 10
85630 Grasbrunn
Phone: +49 89 6290 0
Fax: +49 89 6290 1020
de.securitysystems@bosch.com
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

Regional / Export Office

The Netherlands

Bosch Security Systems BV
Direct Export
PO Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
Phone: +31 40 2577 315
Fax: +31 40 2577 300
export.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.com/export

Sales Offices

Belgium

Bosch Security Systems NV/SA
Torkonjestraat 21F
8510 Kortrijk-Marke
Phone: +32 56 24 5080
Fax: +32 56 22 8078
be.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.be

Czech Republic

Bosch Security Systems s.r.o.
Pod Višnovkou 1661/35
140 00 Praha 4
Phone: +420 261 300 244
Fax: +420 261 300 249
cz.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.cz

Denmark

Robert Bosch A/S
Security Systems Division
Telegrafvej 1
2750 Ballerup
Phone: +45 4489 8620
Fax: +45 4489 8630
dk.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.dk

Dubai

Robert Bosch Middle East FZE
DAFZA West Wing 6B
Office 535 Po-Box
54307 Dubai
UAE
Phone: + 9714 2123340
Fax: + 9714 2996137
www.boschsecurity.com

Estonia

Robert Bosch OÜ
Security Systems Division
Järvevana Tee 9
11314 Tallinn
Phone: +372 6549 563
Fax: +372 6549 569

Finland

Robert Bosch Oy
Security Systems Division
Ansatie 6 a C
01740 Vantaa
Phone: +358 9 435 991
Fax: +358 9 4359 9333
fi.securitysystems@fi.bosch.com
www.boschsecurity.fi

France

Bosch Security Systems France SAS
Atlantic 361
Avenue du Général de Gaulle
92147 Clamart
Phone: +33 825 078 476
Fax : +33 1 4128 8191
fr.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.fr

Great Britain

Bosch Security Sisetms Ltd.
North Orbital Rd
Denham UB9 5HJ
Phone: +44 1895 87 80 88
Fax: +44 1895 83 90 39
www.boschsecurity.co.uk

Germany

Bosch Sicherheitssysteme STDE
Werner-Heisenberg-Strasse 16
D-34123 Kassel
Phone: /Fax: +49(0)561 8908-
CCTV: -200/-299; Comm. -300/-399
Einbruch/Brand/Access: -500/-199
de.securitysystems@bosch.com
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

Greece

Robert Bosch A.E.
Erchias 37
19 400 Koropi
Phone: +30 210 570 1352
Fax: +30 210 570 1357
BoschST@gr.bosch.com
www.boschsecurity.gr

Hungary

Robert Bosch Kft.
Gyömrői út 120.
1103 Budapest
Phone: +36 1 4313 200
Fax: +36 1 4313 222
hu.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.hu

Portugal

Bosch Security Systems -
Sistemas de Segurança, SA.
Av. Infante D. Henrique, Lt.2E - 3E
Apartado 8058
1801-805 Lisboa
Phone: +351 218 500 360
Fax: +351 218 500 088
pt.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.com/pt

Spain

Bosch Security Systems, SAU
C/Hermanos García Noblejas, 19
28037 Madrid
Tel.: +34 914 102 011
Fax: +34 914 102 056
es.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.es

Italy

Bosch Security Systems S.P.A.
Via M.A.Colonna, 35
20149 Milano
Phone: +39 02 3696 1
Fax: +39 02 3696 3907
it.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.it

Norway

Robert Bosch AS
Security Systems
Berghagan 1, Postboks 350
1402 Ski
Phone: +47 64 87 89 70
Fax: +47 64 87 89 80
no.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.no

Poland

Robert Bosch Sp. z o.o.
Jutrzenki 105 str.
02-231 Warszawa
Phone: +48 22 715 4101
Fax: +48 22 715 4105
pl.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.pl

Russia

Robert Bosch OOO
Security Systems
13/5, Akad. Korolyova str.
129515 Moscow
Phone: +7 495 937 5361
Fax: +7 495 937 5363
Info.bss@ru.bosch.com
ru.securitysystems@bosch.com
www.boschs.ru

South Africa

Robert Bosch (Pty) Ltd.
Security Systems Division
Private Bag X118
Midrand 1685
Phone: +2711 651 9828
Fax: +27 11 651 7887

Sweden

Bosch Security Systems AB
Vestagatan 2
416 64 Göteborg
Phone: +46 31 722 5300
Fax: +46 31 722 5340
se.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.se

The Netherlands

Bosch Security Systems BV
Postbus 80002
5600 JB Eindhoven
Phone: +31 40 2577 200
Fax: +31 40 2577 202
nl.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.nl

Turkey

Bosch Sanayi ve Ticaret AS.
Güvenlik Sistemleri
Ahi Evran Cad.
Ata Center K:1 34398
Maslak - Istanbul
Phone: +90 212 335 0660
Fax : +90 212 286 00 89
www.tr.boschsecurity.com

Ukraine

Robert Bosch Ltd.
Security Systems Division
1, Kraynya Str.
02606 Kiev
Phone: +380 44 490 5990
Fax: +380 44 490 2507
ua.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.com/ua

Online Product Catalog - www.boschsecurity.com/emea

You are looking for information about our products? You need documentation for the installation, operation or handling of a certain product? You want to recommend a product to somebody else?

Our online product catalog offers you all of these information and answers your questions with a few clicks!

Functionalities

- Intelligent **search function** for products
- **Download Library** for documents and software
- Overview about last month's updated **software and documents for download**
- **Printer friendly** optimization of all product-related information
- "Click for big" – **zoom view** of all product images
- Tell a friend function
- Search function to find **Bosch contacts and locations worldwide**

Product information

- Quick access to all product catalogs
 - CCTV
 - IP Network Video
 - Observation Systems
 - Intrusion Alarm Systems
 - Fire Alarm Systems
 - Congress and Conference
 - Personal Security and Paging
 - Public Address
 - Voice Evacuation
 - ...
- Detailed product information in different languages for download
 - Product images
 - Advertising material
 - Brochures, flyers and mailers
 - Posters and advertisings
 - Application references
 - ...
- Technical information
 - Data sheets
 - Installation, operation and user guides
 - Application guides
 - Wiring guides
 - A/E specifications
 -



View of a product with the complete archive of product-related information

Visit our website and convince yourself!
www.boschsecurity.com/emea

CCS 900 Ultro Diskussionssystem

Einführung	1
CCS 900 Ultro Einführung	1
Beispiele	5
Beispiel 1 – Rathaus	5
Beispiel 2 – (Internationales) Geschäftskonferenzzentrum	6
Beispiel 3 – Gerichtssaal	7
Systemspezifikationen	9
Systemspezifikationen	9
Teilnehmer- und Vorsitzeneinheiten	11
CCS-Dx CCS Delegierteneinheit	11
CCS-CMx CCS Vorsitzeneinheit	13
CCS-SC10 Koffer für 10 Delegierteneinheiten	15
CCS-SC6 Koffer für Steuereinheit und 6 Delegierteneinheiten	16
Zentrale Steuergeräte	17
CCS-CU Steuereinheit	17
LBB 3311/00 CCS Rack-Montagesatz	19
LBB 3316/00 CCS Systemkabel, 100 m	20
LBB 3316/xx CCS Verlängerungskabel	21
LBB 4117/00 DCN Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)	21
DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)	22
Kopfhörer	23
LBB 3443 Leichtgewicht-Kopfhörer	23
HDP-LWN Leichtgewicht Nackenband-Kopfhörer	24
LBB 3442/00 Singleclip-Kopfhörer	25
LBB 3441/10 Stethoclip-Kopfhörer	26
LBB 3015/04 Dynamischer Kopfhörer mit hoher Tonqualität	27
HDP-ILN Induktionsschleifen-Halsband	28
Zubehör	29
LBB 9600/20 Tragbares Kondensatormikrofon	29
LBC 1208/40 Mikrofonkabel	30
LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm	31
LBC 1221/01 Bodenstativ	31
LBC 1227/01 Tischstativ	32
Konstruktions- und Funktionsspezifikationen	33
Konstruktions- und Funktionsspezifikationen	33

CCS 900 Ultra Einführung



Bosch Sicherheitssysteme: Erstklassige Lösungen für Meetings und Konferenzen

Bosch stellt seine neuste Innovation vor: Das CCS900 Ultra Diskussionssystem als Nachfolger des CCS 800 Ultra Systems. Das neue System bietet neue Ausführungsmerkmale und zusätzliche Funktionen, wie etwa die zum Patent angemeldete „Sprechen möglich“-Funktion. Das von Bosch Experten in Europa entworfene und entwickelte System vereinfacht die Organisation von Besprechungen und Versammlungen und ermöglicht eine digitale Gesprächsaufzeichnung über MP3.

Einfache Montage

Das für flexible Installationen konzipierte System ist ideal für kleine bis mittelgroße Besprechungsbereiche, wie etwa Rathäuser, lokale Geschäftszentren und Gerichtssäle. Jedes System verfügt über eine mit mehreren Delegierten- und Vorsitzendeneinheiten verbundene Steuereinheit. Die erweiterte Steuereinheit ist mit einer Aufzeichnungsfunktion sowie mit einem leicht lesbaren LCD-Display und einem SD (Secure Digital)-Kartensteckplatz ausgerüstet. Wie alle Bosch Produkte wird auch das CCS 900 Ultra System durch Boschs renommierten Kundensupport und Servicegarantie unterstützt.

Einfache Bedienung und Installation

Als sofort einsatzbereite Komplettlösung kann das CCS 900 Ultra auch von nicht speziell geschulten Bedienern angewendet werden. Jeder kann die intuitiven Bedienelemente auf Anhieb nutzen. Die Anzeige der Steuereinheit ist sprachunabhängig; der Mikrofonmodus und die Lautstärke können über die Bedienelemente der Steuereinheit geregelt werden.

Innovatives, elegantes Design

Das in Europa entwickelte CCS 900 Ultra basiert auf der jahrelangen Erfahrung von Bosch in der Entwicklung modernster Konferenztechnik. Es bietet eine ausgezeichnete Ergonomie, verbesserte Klangqualität und ein Design, das in jede Umgebung passt, von neuen, hochmodernen Gebäuden bis hin zu traditionellen Altbauten.

Sie verbindet hervorragende Klangqualität, überragendes Komponentendesign sowie intuitive Bedienung mit formschönem Design und ist ausschließlich von Bosch erhältlich.



Die Entwicklung bei Bosch

Die in den CCS 900 Ultra Delegiertenheiten verwendeten Mikrofone sind für Sprachverständlichkeit optimiert und wurden speziell von der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Bosch für Konferenzen entwickelt. Die neue, zum Patent angemeldete „Sprechen möglich“-Funktion ist nur von Bosch erhältlich. Der DAFS (Digital Acoustic Feedback Suppressor)-Filteralgorithmus ist eine Erfindung von

Bosch, die seit Jahren in den Konferenz- und Beschallungssystemen von Bosch zum Einsatz kommt. In der überragenden akustischen Leistung der vollständig überarbeiteten Diskussionseinheit wird Boschs bekannte Liebe zum Detail deutlich.

Neue „Sprechen möglich“-Funktion

Durch die neue, zum Patent angemeldete „Sprechen möglich“-Anzeige erhalten Delegierte einen visuellen Hinweis darauf, wann das Mikrofon verfügbar ist. Je nach ausgewähltem Modus können bis zu vier Delegierte gleichzeitig über die Steuereinheit ihr Mikrofon zuschalten.

Während der Konferenz leuchtet die „Sprechen möglich“-Anzeige an jeder Delegierteneinheit entweder rot bzw. weiß oder ist abgeschaltet. Durch eine rote LED wird angezeigt, dass dem betreffenden Delegierten das Wort gehört. Eine weiße LED bedeutet, dass das Mikrofon zum Sprechen eingeschaltet werden kann, während eine ausgeschaltete LED darauf hinweist, dass die maximale Anzahl an aktiven Mikrofonen erreicht ist. Der Delegierte muss warten, bis die LED wieder weiß leuchtet, bevor er das Mikrofon wieder einschalten kann. Personen an Vorsitzeneinheiten können ihre Mikrofone jederzeit einschalten, unabhängig davon, wer ansonsten noch das Wort führt. Wenn die „Sprechen möglich“-Funktion nicht erwünscht ist, kann sie ausgeschaltet werden.

Hervorragende Sprachverständlichkeit

Das System wurde unter Verwendung der bestmöglichen Tonqualität von europäischen Bosch Technikern konzipiert. Der Einsatz des Bosch-eigenen DAFS gewährleistet eine unvergleichliche Sprachverständlichkeit. Die Technologie nutzt DSP-Funktionen (Digital Signal Processing) für den Abgleich von Schalldruckpegel und Systemverstärkung oberhalb normaler Rückkopplungsgrenzwerte. Die Benutzer können die Lautstärke daher höher einstellen als normal, ohne Rückkopplungen zu erzeugen. Eine Kombination aus authentischen Bosch Komponenten und einem ausgereiften Design sorgt für höchste Qualität der Klangverstärkung.

Aufzeichnung aus dem Saal

Mit diesem kompakten Komplettsystem können die Benutzer dem Geschehen im Saal folgen und direkt an der Diskussion teilnehmen. Der Vorsitzende kann mit einer 2-GB-SD-Karte bis zu 64 Stunden Diskussion digital aufzeichnen und wiedergeben. Wenn die SD-Karte ausgewechselt werden muss, kann die laufende Diskussion über den zum Patent angemeldeten Aufzeichnungspuffer bis zu 60 Sekunden aufgezeichnet werden, um einen durch den Kartenwechsel hervorgerufenen Datenverlust zu vermeiden. Die LCD-Anzeige enthält fünf Sensortasten zur Steuerung des Menüs: Aufzeichnung starten, stoppen, kurzzeitig unterbrechen, wiedergeben und Einstellungen ändern. Weitere Elemente der Anzeige sind Datum und Uhrzeit, Dateiname, verstrichene Aufnahmezeit, verstrichene Wiedergabezeit, Anzahl aufgezeichneter Titel, verwendeter und verbleibender Speicherplatz der SD-Karte, Verfügbarkeitsstatus der SD-Karte, Menüsymbole, Wiedergabemodus und ein Einstellungsmenü. Um das

Konferenzgeschehen auf einem PC zu archivieren, können die Benutzer die Steuereinheit über einen USB-Port an einen Computer anschließen. Des Weiteren ist es möglich, mit einem separaten SD-Kartenleser Dateien auf einen PC zu laden. Das CCS 900 Ulro verfügt über unterschiedliche Wiedergabeoptionen, z. B. für zu einem früheren Zeitpunkt aufgezeichnete Abschnitte, Hintergrundmusik oder aufgezeichnete Meldungen und Ansprachen. Bevor aufgezeichnete Abschnitte im Saal wiedergegeben werden, kann die Person an der Steuereinheit die aufgenommenen Dateien vorab anhören.

Flexibilität des Betriebs und Diskussionssteuerung

Das CCS 900 Ulro unterstützt nahezu jegliche Art einer Konferenz im kleinen oder mittelgroßen Rahmen. Die Auftischeinheiten der Delegierten verfügen über integrierte Lautsprecher, ein Mikrofon, das mit einer einzigen Berührung aktiviert werden kann, und zwei Kopfhöreranschlüsse mit Lautstärkeregelung. Die Vorsitzeneinheit enthält zusätzlich dazu eine Vorrangtaste, die alle aktiven Delegiertenmikrofone stummschaltet und einen Signalton ausgibt. Die Steuereinheit versorgt bis zu 50 Einheiten mit Strom. Jedes System ist für bis zu 150 Einheiten erweiterbar. Die Systeme können dauerhaft installiert oder aber in mobilen Anwendungen verwendet werden. Während Aufbewahrung und Transport wird das System von robusten, systemspezifisch gefertigten Transportkoffern geschützt.

Betriebsmodi und Anwendungen

Mit vier benutzerfreundlichen Betriebsmodi bietet das CCS 900 Ulro die nötige Vielseitigkeit, um sich besser auf das Gespräch konzentrieren zu können. In Geschäftsdiskussionen und kleinen Konferenzen können bis zu vier Mikrofone gleichzeitig aktiviert werden. Die Rednerpriorität liegt dabei immer beim Vorsitzenden. Ungenutzte Mikrofone werden automatisch ausgeschaltet, falls ein Teilnehmer vergisst, seine Einheit auszuschalten. Zusätzliche Mikrofone jeder Art (verkabelt, drahtlos, Handmikrofone, Podiumsmikrofone) können mit dem System verbunden werden, damit z. B. bei Gemeinderatssitzungen externe Teilnehmer eingebunden werden können. In spezifischen Anwendungen, wie etwa Geschäftsbesprechungen, wird die MP3-Audio-Aufzeichnung normalerweise dazu verwendet, im Anschluss an die Besprechung Notizen dazu aufzuschreiben. In Gerichtsverfahren werden die aufgezeichneten Aussagen archiviert und als Beweismaterial verwendet. Optional kann eine einzelne Mikrofonbox eingebunden werden, um individuelle Mikrofonsignale zu extrahieren. Benutzer mit Hörproblemen können Kopfhörer oder bei Verwendung einer Hörhilfe Kopfhörer mit Induktionsschleifenhalsband benutzen. Durch zwei Kopfhörerbuchsen pro Mikrofon kann ein Mikrofon von zwei Benutzern verwendet werden.

Zukunftssicher

Die wertvollen Funktionen, das elegante Design, das exzellente Preis-Leistungsverhältnis sowie seine innovative Technologie machen das CCS 900 Ultra System zu einer einzigartigen Lösung. Das System ist erweiterungsfähig und ermöglicht den Anschluss zahlreicher Zubehör- und Zusatzelemente; hierzu gehören Dolmetschanlagen, Systeme zur Sprachübertragung, eine Schnittstelle für Tele- und Videokonferenzen sowie Beschallungsanlagen.

Das Bosch CCS 900 Ultra ist die ideale Lösung für kleine bis mittelgroße Räumlichkeiten wie Rathäuser, lokale Geschäftszentren und Gerichtssäle:

Innovatives und authentisches europäisches Design, bewährte Bosch Qualität und Zuverlässigkeit

- Subtile Ästhetik mit ansprechendem Design
- Beste Klangqualität
- Einzigartige, zum Patent angemeldete „Sprechen möglich“-Funktion
- Hervorragende Sprachqualität mit Bosch Original-DAFS-Technologie
- Integrierte digitale MP3-Aufzeichnung und -Wiedergabe mithilfe herausnehmbarer SD-Karten
- Integrierter, zum Patent angemeldeter Aufzeichnungspuffer
- Das System spart Speicherplatz auf der SD-Karte, da nur aufgezeichnet wird, wenn das Mikrofon Audiosignale empfängt
- Sprachunabhängige LCD-Benutzeroberfläche
- Vollständige Kontrolle über die Diskussion durch vier Betriebsmodi
- Äußerst flexibles und anpassbares System für bis zu 150 Einheiten
- Einfache Plug-and-Play-Installation: Busverbindung über nur ein Kabel
- Einfache Handhabung, kein Bediener erforderlich
- Geeignet für mobile Verwendung oder permanente Installation
- Ausgezeichnetes Einstiegspreis-Leistungsverhältnis mit zukunftssicherer Erweiterbarkeit
- Boschs langjährige Erfahrung bei der Entwicklung modernster Konferenzsysteme

Beispiel 1 – Rathaus



- 1: Steuereinheit mit Rekorder
- 2: Vorsitzendeneinheit
- 3: Delegierteneinheiten
- 4: Plena Mischverstärker
- 5: XLA 3200 Line-Array-Lautsprecher, 60 W (x 2)
- 6: Mikrofon

Ausgezeichnete Sprachverständlichkeit und hervorragendes Delegiertenmanagement

In kleinen bis mittelgroßen Anwendungen, wie etwa Rathäusern, werden die verschiedensten Diskussionsarten durchgeführt, die alle eine hervorragende Sprachverständlichkeit erfordern. Das CCS 900 Ultra, eine flexible Lösung für Veranstaltungsorte dieser Art, ermöglicht die Durchführung von Besprechungen und Versammlungen ohne Bediener. Der Vorsitzende kann die Diskussion leiten und entweder einzelnen Delegierten das Wort erteilen oder mehrere Delegierte gleichzeitig über das Mikrofon sprechen lassen. Den Delegierten wird durch eine optische LED angezeigt, wann sie sprechen können.

Das Bussystem verfügt über eine intuitive Schnittstelle und ist schnell und einfach zu installieren. Das System unterstützt zahlreiche externe Geräte, wie etwa tragbare Mikrofone oder Beschallungsanlagen, die dem Publikum ermöglichen, der Diskussion zu folgen.

Beispiel 2 – (Internationales) Geschäftskonferenzzentrum



- 1: Steuereinheit mit Rekorder
- 2: Vorsitzeneinheit
- 3: Delegierteinheiten
- 4: Schnittstelle für Videokonferenzen
- 5: Plena Mischverstärker 120 W
- 6: XLA 3200 Line-Array-Lautsprecher 60 W (x 2)
- 7: Analoges Sechs-Kanal-Dolmetscherpult
- 8: Integrus Sender
- 9: Integrus Strahler
- 10: Integrus Empfänger
- 11: Funkmikrofon und -empfänger
- 12: Kamerasystem

Eine exzellente Wahl für dynamische Geschäftsumgebungen

Das CCS 900 Ultra Diskussionssystem ist eine exzellente Basisanlage für mittlere Anwendungen wie internationale Geschäfts- und Konferenzzentren. Es ermöglicht die einfache Aufzeichnung ganzer Konferenzen oder Veranstaltungen für die Archivierung oder Veröffentlichung. Es kann leicht in das Bosch Integrus Digitales Infrarot-Audioübertragungssystem integriert werden. Da die Sprachauswahl am drahtlosen Integrus Empfänger getroffen wird, können Delegierte und Zuhörer auf Simultandolmetscher zugreifen, die Bosch Dolmetscherpulte verwenden. Es besteht eine Vielzahl von Integrationsmöglichkeiten, wie z. B. der Anschluss eines

tragbaren Bosch Mikrofons für Ansprachen oder Präsentationen. Mit Schnittstellen für Tele- und Videokonferenzen können zwei entfernte Orte miteinander verbunden werden.

Beispiel 3 – Gerichtssaal



- 1: Steuereinheit mit Rekorder
- 2: Vorsitzendeneinheit
- 3: Delegierteneinheiten
- 4: Plena Mischverstärker 120 W
- 5: XLA 3200 Line-Array-Lautsprecher, 60 W (x 2)
- 6: PC zum Archivieren von MP3-Aufzeichnungen
- 7: Mikrofon

MP3-Aufzeichnung und System Erweiterungsfähigkeit

In einem typischen Gerichtssaal ermöglicht es das CCS 900 Ultra System Benutzern, mithilfe der Delegierten-Tischgeräte direkt an der Verhandlung teilzunehmen, während der Richter über die Vorsitzendeneinheit für Ordnung sorgt.

Darüber hinaus kann das CCS 900 Ultra die gesamte Sitzung (oder wichtige Auszüge) auf herausnehmbaren SD-Karten speichern. Damit sind Sie in der Lage, Aussagen problemlos und präzise auf einem Computer oder einem separaten Speichergerät zu archivieren und sie jederzeit wiederzugeben. Das System zeigt automatisch solche wichtigen Informationen wie Datum, Zeit und Anzahl aufgezeichneter Titel lauf dem symbolbasierten LCD-Bildschirm an.

Optional kann eine einzelne Mikrofonbox eingebunden werden, um individuelle Mikrofonsignale zu extrahieren. Das CCS 900 Ultra weist unterschiedliche Anschlussoptionen auf und lässt sich daher problemlos erweitern. Das System hat beispielsweise Kopfhörerbuchsen für Gerichtsschreiber und unterstützt zusätzliche externe Mikrofone, eine Bosch Plena Beschallungsanlage für die Besuchergalerie sowie Telefonkonferenzen, Dolmetschanlagen und Videokonferenzen.

CCS 900 Ultro ermöglicht es seinen Benutzern MP3-kompatible Audio-Aufnahmen auf individuellen SD Cards* aufzunehmen und zu archivieren. Der einfach zu bedienende LCD-Bildschirm der zentralen Steuereinheit stellt solche Informationen wie Datum und Zeit, Dateiname, verstrichene/verbleibende Zeit, Anzahl der Aufnahmen sowie Speicherstatus dar.

*Nicht im Lieferumfang enthalten.

Systemspezifikationen

Leistungsmerkmale

- ▶ **Attraktives und modernes Design**
- ▶ „Sprechen möglich“-Funktion
- ▶ **Hohe Sprachverständlichkeit, ideal für kleine bis mittelgroße Konferenzen**
- ▶ **Integrierter MP3-Rekorder**
- ▶ **Digitale Unterdrückung akustischer Rückkopplungen**
- ▶ **Leicht montierbar und bedienungsfreundlich**
- ▶ **Das System bietet zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten, da eine breite Palette externer Geräte angeschlossen werden kann.**
- ▶ **Max. 150 Geräte**

Entspricht der Norm IEC 60914, dem internationalen Standard für Konferenzsysteme.

Funktionsbeschreibung

- Zwei Typen von Sprechstellen (Vorsitzenden- und Delegierteneinheit)
- Delegierteneinheiten ermöglichen es Teilnehmern, sich aktiv an Konferenzen zu beteiligen.
- Die Steuereinheit steuert die Mikrofone der Sprechstellen, versorgt sie mit Energie und stellt Anschlüsse für Audioeingänge und -ausgänge bereit.

Zertifikate und Zulassungen

Sicherheit

Gemäß EN 60065

Gemäß CAN/CSA-E60065

Gemäß USA/UL 60065

Elektromagnetische Verträglichkeit

Emissionen EN 55103-1, FCC-Bestimmungen (Teil 15), Klasse A

Störfestigkeit EN 50103-2

Netzoberwellen

Gemäß EN 61000-3-2 und EN 61000-3-3

Schlagfestigkeit, Schwingungsfestigkeit, Stöße und Transport

Gemäß IEC 60068-2-6, 5 g Beschleunigung

Technische Daten

Elektrische Daten

Sprechstellen

DC-Versorgung	24 V ± 1 V (strombegrenzt)
Typischer Frequenzgang	25 Hz bis 12,5 kHz, Toleranzen gemäß IEC 60914

Klirrfaktor

Bei Nenn-Eingangsspegel (85 dB SPL)	< 0,5 %
Bei max. Eingangsspegel (110 dB SPL)	< 3 %

Funktion zur automatischen Mikrofonausschaltung (an der Steuereinheit wählbar)

Wenn 30 Sekunden ohne Sprache verstreichen (Schallpegel unter 64 dB SPL), wird das Mikrofon ausgeschaltet.

Umgebungsbedingungen

Temperatur

Betriebstemperatur	+5 °C bis +45 °C
Lagerung und Transport	-20 °C bis +70 °C

Relative Luftfeuchtigkeit

Betriebstemperatur	20 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit
Speicher	Bis zu 99 % relativer Luftfeuchtigkeit

Luftdruck **600 bis 1100 mbar**

Systemgrenzwerte und Systemverkabelung

Max. Anzahl der an die Steuereinheit angeschlossenen Sprechstellen	50 Einheiten (Steuerungsmöglichkeiten für 150 Einheiten)
Max. Anzahl von Sprechstellen pro Systemhauptkabelauszgang	25 Einheiten (2 Systemhauptkabelauszgänge je Steuereinheit)
Max. Länge des Systemhauptkabels mit CCS 800 Ultra Standardverkabelung	100 m
Max. Steuerung	150 Einheiten (Weitere Informationen sind beim Fachhändler erhältlich.)

CCS-Dx CCS Delegierten- einheit



Leistungsmerkmale

- ▶ **Einzigartige, zum Patent angemeldete „Sprechen möglich“-Funktion**
- ▶ **Kompaktes, attraktives Design**
- ▶ **Integrierter Lautstärkeregler für Kopfhörer**
- ▶ **Mikrofon mit Schwanenhals und Leuchtring**
- ▶ **Zwei Klinkenbuchsen für Kopfhörer**
- ▶ **Verfügbar mit Schwanenhälsen in Standard- oder erweiterter Länge**

Die CCS-Dx CCS Delegierteneinheit ermöglicht es Delegierten, aktiv am Konferenzgeschehen teilzunehmen. Durch das integrierte Mikrofon können sie das Wort an andere Delegierte richten und der Diskussion über den integrierten Lautsprecher oder (optionale) Kopfhörer folgen.

Funktionsbeschreibung

„Sprechen möglich“-Funktion

Eine integrierte „Sprechen möglich“-Funktion zeigt an, ob es möglich ist, das Mikrofon einzuschalten. Diese Funktionalität wird durch eine weiße LED und die „Mikrofon ein“-Anzeige deutlich gemacht.

Mikrofon mit Schwanenhals und Leuchtring

Das Mikrofon ist auf einen Schwanenhals montiert, der sich nach persönlicher Vorliebe einfach ausrichten lässt. Zwei Personen können dieselbe Delegierteneinheit verwenden, da sie das Mikrofon zu sich ziehen können, wenn sie sprechen wollen. In den Mikrofonkopf ist ein Leuchtring integriert, der bei eingeschaltetem Mikrofon aufleuchtet.

Integrierter Lautsprecher

Die Lautsprecherlautstärke wird für alle Delegierteneinheiten zentral an der Steuereinheit geregelt. Um akustische Rückkopplungen zu vermeiden, wird der eingebaute Lautsprecher bei eingeschaltetem Mikrofon automatisch stummgeschaltet.

Zwei Klinkenbuchsen für Kopfhörer

An zwei 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen (Monoverdrahtung) können zwei Kopfhörer angeschlossen werden, sodass zwei Delegierte die Einheit gleichzeitig nutzen können. Ein Tonbandgerät kann auch an eine der Kopfhörerbuchsen angeschlossen werden. Die andere Kopfhörerbuchse kann verwendet werden, um das Geschehen zu verfolgen.

Integrierte Lautstärkeregelung für Kopfhörer

Die Kopfhörerlautstärke kann zur Verbesserung des Komforts mit einem Rändelrad an der Einheit eingestellt werden.

Kompaktes, attraktives Design

Die Einheiten weisen ein modernes, unauffälliges Design mit anthrazitgrauer Oberfläche auf. Sie sind für jeden Veranstaltungsort eine wertvolle Ergänzung.

Mikrofonschwanhäse in Standard- oder erweiterter Länge

Die Delegierteneinheiten sind mit Mikrofonschwanhälsen in der Standardlänge 313 mm oder in der erweiterten Länge 488 mm erhältlich.

Bedienelemente und Anzeigen

- Mikrofon-Ein/Aus-Taste
- Lautstärkeregler zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke
- Lautsprecher, der beim Aktivieren eines Mikrofons oder Anschließen eines Kopfhörers automatisch stummgeschaltet wird
- „Sprechen möglich“-Funktion (weiße LED)
- Mikrofoneinschaltanzeige (rote LED)
- Leuchtringanzeige am Mikrofonschwanhals leuchtet rot, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist.

Anschlüsse

- 1 x 2 m langes Kabel mit 7-poligem Stecker für Durchschleifverbindungen an andere Delegierten- oder Vorsitzendeneinheiten oder Steuereinheiten
- 1 x 7-polige Rundbuchse für Durchschleifverbindungen an andere Delegierten- oder Vorsitzendeneinheiten
- 2 x 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen für Kopfhörer

Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE

Technische Daten
Mechanische Daten

Abmessungen ohne Mikrofon (H x B x T) 71 x 220 x 140 mm

Höhe mit Mikrofon in horizontaler Position 134 mm

Mikrofonlänge ab Montageebene	CCS-DS 313 mm	CCS-DL 488 mm
-------------------------------	------------------	------------------

Gewicht Ca. 1 kg

Montage Tischgerät (tragbar oder fest montiert)

Material (Abdeckung) Polymer

Material (Sockel) Lackiertes Metall

Farbe (Abdeckung) Anthrazit (PH10736)

Farbe (Sockel) Anthrazit (PH10736)

Bestellinformation

CCS-DS CCS Kurzmikrofon für Delegierteneinheit **CCS-DS**

Länge des Mikrofonschwanenhalses: 313 mm

CCS-DL CCS Langmikrofon für Delegierteneinheit **CCS-DL**

Länge des Mikrofonschwanenhalses: 488 mm

Zubehör/Erweiterungen

DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück) **DCN-DISCLM**

25 Stück

CCS-CMx CCS Vorsitzendeneinheit



Leistungsmerkmale

- ▶ Enthält sämtliche Funktionen der CCS-Dx CCS Delegierteneinheiten (mit Ausnahme der „Sprechen möglich“-Funktion/LED)
- ▶ Vorrangtaste für Vorsitzendenmikrofon
- ▶ Temporäre oder dauerhafte Stummschaltung von Delegiertenmikrofonen
- ▶ Vor Durchsagen des Vorsitzenden kann optional ein Hinweissignal ausgegeben werden.
- ▶ Modernes, unauffälliges Design passend zu den CCS-Dx CCS Delegierteneinheiten
- ▶ Verfügbar mit Schwanenhälsen in Standard- oder erweiterter Länge

Die CCS-CMx CCS Vorsitzendeneinheit ist mit erweiterter Funktionalität ausgestattet, mit der Benutzer in Konferenzen oder Besprechungen die Rolle des Vorsitzenden übernehmen können.

Funktionsbeschreibung

Vorrangtaste für Vorsitzendenmikrofon

Neben der Mikrofoneinschalttaste ist an den Vorsitzendeneinheiten eine Vorsitzendenvorrangtaste vorgesehen. Durch Drücken der Vorrangtaste werden alle aktiven Delegiertenmikrofone temporär oder dauerhaft stummgeschaltet.

Temporäre oder dauerhafte Stummschaltung von Delegiertenmikrofonen

Die Vorsitzendenvorrangtaste kann so konfiguriert werden, dass die Delegiertenmikrofone vorübergehend oder dauerhaft stummgeschaltet werden. Wenn die temporäre Stummschaltung festgelegt wurde, werden die Delegiertenmikrofone nur so lange stummgeschaltet, wie der Vorsitzende die Vorrangtaste drückt. Wenn die dauerhafte Stummschaltung festgelegt wurde, müssen die Delegierten ihr Mikrofon nach einer Vorrangdurchsage des Vorsitzenden reaktivieren, indem sie die Mikrofoneinschalttaste der Delegierteneinheit drücken. Die dauerhafte Stummschaltung wird durch Betätigen eines internen Schalters aktiviert. Auf diesen Schalter kann zugegriffen werden, nachdem eine kleine Kunststoffabdeckung auf der Unterseite der Vorsitzendeneinheit abgenommen wurde.

Vor Durchsagen des Vorsitzenden kann optional ein Hinweissignal ausgegeben werden.

Vor Vorrangdurchsagen des Vorsitzenden kann ein optionales Hinweissignal ausgegeben werden. Das Hinweissignal wird durch Betätigen eines internen Schalters aktiviert. Auf diesen Schalter kann zugegriffen werden, nachdem eine kleine Kunststoffabdeckung auf der Unterseite der Vorsitzendeneinheit abgenommen wurde.

Mikrofonschwanhals in Standard- oder erweiterter Länge

Die Vorsitzendeneinheiten sind mit einer Standardlänge des Schwanhalses von 313 mm oder einer erweiterten Länge des Schwanhalses von 488 mm erhältlich.

Bedienelemente und Anzeigen

- Mikrophon-Ein/Aus-Taste
- Vorsitzendenvorrangtaste
- Lautstärkeregler zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke
- Lautsprecher, der beim Aktivieren eines Mikrofons oder Anschließen eines Kopfhörers automatisch stummgeschaltet wird
- Interner Schalter zum Auswählen eines Hinweissignals für Vorsitzendendurchsagen
- Interner Schalter zum temporären oder dauerhaften Stummschalten von Delegiertenmikrofonen, wenn Vorsitzendenvorrangtaste gedrückt wird
- Mikrofoneinschaltanzeige (rote LED)
- Leuchtringanzeige am Mikrofonschwanhals leuchtet rot, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist.
- Die „Sprechen möglich“-Funktion/LED ist nicht erforderlich, da die Person an der Vorsitzendeneinheit jederzeit das Mikrofon einschalten kann, unabhängig von der Anzahl der bereits aktiven Delegiertenmikrofone.

Anschlüsse

- 1 x 2 m langes Kabel mit angegossenem 7-poligem Rundstecker für Durchschleifverbindungen an Delegierten- oder Steuereinheiten
- 1 x 7-polige Buchse für Durchschleifverbindungen an Delegierteneinheiten
- 2 x 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen für Kopfhörer

Zertifikate und Zulassungen
Region Zertifizierung

Europa CE

Technische Daten
Mechanische Daten

Abmessungen ohne Mikrofon (H x B x T) 71 x 220 x 140 mm

Höhe mit Mikrofon in horizontaler Position 134 mm

Mikrofonlänge ab Montageebene	CCS-CMS	CCS-CML
	313 mm	488 mm

Gewicht Ca. 1 kg

Montage Tischgerät (tragbar oder fest montiert)

Material (Abdeckung) Polymer

Material (Sockel) Lackiertes Metall

Farbe (Sockel) Anthrazit (PH10736)

Farbe (Abdeckung) Anthrazit (PH10736)

Bestellinformation

CCS-CMS CCS Vorsitzeneinheit mit kurzem Mikrofon **CCS-CMS**

Länge des Mikrofonswanenhalses: 313 mm

CCS-CML CCS Vorsitzeneinheit mit langem Mikrofon **CCS-CML**

Länge des Mikrofonswanenhalses: 488 mm

Zubehör/Erweiterungen

DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück) **DCN-DISCLM**

25 Stück

CCS-SC10 Koffer für 10 Delegierteneinheiten



Einfacher Transport und problemlose Aufbewahrung

Der Koffer ist attraktiv, aber gleichzeitig extrem haltbar und praktisch. Er besitzt Griffe an der Oberseite und Seite sowie zwei Räder auf der Unterseite, um einen einfachen Transport zu ermöglichen. Zwei separate Schlösser gewährleisten zusätzliche Sicherheit.

Technische Daten

Mechanische Daten

Abmessungen (H x B x T)	560 x 795 x 235 mm
Gewicht (leer)	6 kg
Material (Rumpf)	ABS, 3 mm
Material (Blende)	Aluminium
Farbe (Rumpf)	Schwarz (RAL9004)
Farbe (Blende)	Silber

Leistungsmerkmale

- ▶ **Platz für 10 Sprechstellen und Kabel**
- ▶ **Attraktive und gleichzeitig robuste Konstruktion**
- ▶ **Der Innenraum ist mit einem speziellen Formteil ausgestattet, um die Systemeinheiten sicher unterzubringen.**
- ▶ **Einfacher Transport und problemlose Aufbewahrung**
- ▶ **Zwei separate Schlösser zur Erhöhung der Sicherheit**

Der CCS-SC10 CCS Koffer für 10 Delegierteneinheiten kommt in den Fällen zum Einsatz, in denen CCS 900 Ultra Sprechstellen nicht an einem festen Standort verwendet werden und daher problemlos transportierbar sein müssen. Dies ist häufig in Rathäusern, Hotels, Geschäftszentren, lokalen Regierungsbüros oder kleinen Hallen größerer Konferenzzentren der Fall.

Funktionsbeschreibung

Kapazität

Der CCS-SC10 Koffer ist so ausgelegt, dass er Platz für zehn Sprechstellen mit standardmäßigen (kurzen) Mikrofonen bietet. Es kann eine beliebige Kombination aus Delegierten-/Vorsitzendeneinheiten im Koffer untergebracht werden.

Speziell geformtes Innenteil

Der Kofferinnenraum ist mit einem Schaumformteil ausgekleidet, das die Diskussionseinheiten aufnimmt. Hierdurch wird ausreichender Schutz geboten, und zudem vereinfacht sich das Ein- und Auspacken.

Bestellinformation

CCS-SC10 Koffer für 10 Delegierteneinheiten

CCS-SC10

Koffer für 10 Delegierteneinheiten, in dem CCS 900 Ultra Sprechstellen aufbewahrt und transportiert werden können.

CCS-SC6 Koffer für Steuereinheit und 6 Delegierteinheiten



Leistungsmerkmale

- ▶ **Der Koffer bietet für Steuereinheit und/oder 6 Sprechstellen sowie Kabel Platz.**
- ▶ **Attraktive und gleichzeitig robuste Konstruktion**
- ▶ **Der Innenraum ist mit einem speziellen Formteil ausgestattet, um die Systemeinheiten sicher unterzubringen.**
- ▶ **Einfacher Transport und problemlose Aufbewahrung**
- ▶ **Zwei separate Schlösser zur Erhöhung der Sicherheit**

Der CCS-SC6 kommt in den Fällen zum Einsatz, in denen CCS 900 Ultro Sprechstellen nicht an einem festen Standort verwendet werden und daher problemlos transportierbar sein müssen. Dies ist häufig in Rathäusern, Hotels, Geschäftszentren, lokalen Regierungsbüros oder kleinen Hallen größerer Konferenzzentren der Fall.

Funktionsbeschreibung

Kapazität

Im CCS-SC6 können eine Steuereinheit und bis zu sechs Sprechstellen mit Mikrofonen in Standardlänge (kurz) untergebracht werden. Es ist auch Kapazität für die Unterbringung mehrerer Verlängerungskabel und anderen Zubehörs vorgesehen.

Speziell geformtes Innenteil

Der Kofferinnenraum ist mit einem Schaumformteil ausgekleidet, das die Einheiten aufnimmt. Hierdurch wird ausreichender Schutz geboten, und zudem vereinfacht sich das Ein- und Auspacken.

Einfacher Transport und problemlose Aufbewahrung

Der Koffer ist attraktiv, aber gleichzeitig extrem haltbar und praktisch. Er besitzt Griffe an der Oberseite und Seite sowie zwei Räder auf der Unterseite, um einen einfachen Transport zu ermöglichen. Zwei separate Schlösser gewährleisten zusätzliche Sicherheit.

Technische Daten

Mechanische Daten

Abmessungen (H x B x T)	560 x 795 x 235 mm
Gewicht (leer)	6 kg
Material (Rumpf)	ABS, 3 mm
Material (Blende)	Aluminium
Farbe (Rumpf)	Schwarz (RAL9004)
Farbe (Blende)	Silber

Bestellinformation

CCS-SC6 Koffer für Steuereinheit und 6 Delegierteinheiten

CCS-SC6

Für den Transport der Steuereinheit, mehrerer Delegierteinheiten, Kabel und/oder anderen Zubehörs.

CCS-CU Steuereinheit



Leistungsmerkmale

- ▶ Integrierte MP3-Aufzeichnung und -Wiedergabe mit Grafikdisplay
- ▶ Aufzeichnungspuffer (Patent angemeldet)
- ▶ Digitale Unterdrückung akustischer Rückkopplungen
- ▶ Unbeaufsichtigte Diskussionskontrolle
- ▶ Steuert bis zu 150 Sprechstellen
- ▶ Integrierter Mithörlautsprecher

Die Steuereinheit ist das Herzstück des CCS Ultra Diskussionssystems, das alle Delegierten- und Vorsitzendeneinheiten im System mit Energie versorgt. Des Weiteren steuert die Einheit die Mikrofone der Vorsitzenden- und Delegierteneinheiten und bietet Anschlussmöglichkeiten für Audioeingänge und -ausgänge.

Funktionsbeschreibung

Integrierte MP3-Aufzeichnung und -Wiedergabe mit Grafikdisplay (CCS-CURD)

Die Steuereinheit ist mit einem integrierten Rekorder ausgerüstet, so dass Diskussionen digital auf SD-Karten aufgezeichnet werden können. Im Grafikdisplay wird der Status des Rekorders angezeigt, und mit den zugehörigen Tasten kann der Rekorder konfiguriert werden. Optional kann festgelegt werden, dass die Aufzeichnung nur dann erfolgt, wenn ein Mikrophon aktiv ist.

Die SD-Karte kann aus der Steuereinheit entnommen und nach Anschluss an einen PC zu Transkriptionszwecken verwendet werden. Die Aufzeichnungen können auch abgerufen werden, wenn ein PC mit dem USB-Anschluss der Steuereinheit verbunden wird. Die Aufzeichnungen können über den Mithörlautsprecher oder die Lautsprecher

der Delegierten wiedergegeben werden. Ein Signalton und eine blinkende LED zeigen an, wenn die Speicherkapazität der SD-Karte nahezu erschöpft ist und sie der Benutzer durch eine neue Karte ersetzen muss.

Aufzeichnungspuffer (Patent angemeldet) (CCS-CURD)

Eine Karte kann bei laufender Aufzeichnung durch eine leere Karte ersetzt werden. Wenn die volle Karte entnommen wird, speichert das Gerät die Aufzeichnung in einem Aufzeichnungspuffer, für den ein Patent bereits angemeldet ist. Wird eine neue Karte in die Steuereinheit eingesetzt, schreibt das Gerät die gepufferte Aufzeichnung auf die neue Karte, und die Aufzeichnung wird normal fortgesetzt. Hierdurch sind nahtlose Aufzeichnungen möglich, denn beim Austauschen von SD-Karten gehen keine Audiodaten verloren.

Digitale Unterdrückung akustischer Rückkopplungen (CCS-CUD, CCS-CURD)

Eine digitale Unterdrückungsfunktion eliminiert akustische Rückkopplungen (die auch unter dem Begriff "Heulen" oder "Larson-Effekt" bekannt sind). Diese Funktion verbessert die Sprachverständlichkeit, da die Lautsprecherlautstärke so hoch wie erforderlich eingestellt werden kann, ohne dass ein Rückkopplungsrisiko besteht.

Unbeaufsichtigte Diskussionskontrolle

Die Steuereinheit kann als eigenständiges Gerät eingerichtet werden, das keine Bedieneingriffe erfordert. Die folgenden 5 Modi können mit einem Drehschalter ausgewählt werden, der auf dem Bedienfeld des Geräts angeordnet ist:

- Offener Modus: Es können ein bis vier Mikrofone (ausgenommen sind Vorsitzendenmikrofone) ausgewählt werden, die gleichzeitig aktiv sein können.
- Offener Modus mit automatischer Ausschaltung: Es können ein bis vier Mikrofone (ausgenommen sind Vorsitzendenmikrofone) ausgewählt werden, die gleichzeitig aktiv sein können. Falls ein Delegierter 30 Sekunden lang nicht spricht, werden die Mikrofone automatisch ausgeschaltet.
- Ablösemodus: Delegierte können sich gegenseitig durch Aktivieren ihres Mikrofons ablösen. Es kann jeweils nur ein Mikrophon aktiv sein. (Hinweis: Im Ablösemodus können Vorsitzende nicht durch Delegierte abgelöst werden.)
- Vorsitzendenmodus: Nur Vorsitzende können das Wort ergreifen. Delegiertenmikrofone können auch dann nicht aktiviert werden, wenn kein Vorsitzender spricht.
- Testmodus: Es wird überprüft, ob die Systemanschlüsse fehlerfrei sind. Sämtliche Mikrophonleuchtringe und LEDs von Sprechstellen leuchten, um anzuzeigen, dass die Einheiten fehlerfrei angeschlossen sind.

Versorgung von maximal 50 Sprechstellen mit Energie

Die Steuereinheit verfügt über zwei Systemhauptkabelausgänge für die Durchschleifverbindung von Sprechstellen. An jeden Systemhauptkabelanschluss können 25 Sprechstellen bei einer maximalen Systemkabelänge von 100 m angeschlossen werden.

Steuerung von maximal 150 Sprechstellen

Bis zu 3 Steuereinheiten können in einem Diskussionssystem verwendet werden, um maximal 150 Sprechstellen zu steuern. In dieser Konfiguration dient eine Steuereinheit als Master-Steuergerät für das gesamte System.

Integrierter Mithörlautsprecher

Mit integrierten Mithörlautsprechern und Kopfhörerbuchsen können Konferenzen verfolgt werden.

Anschlussmöglichkeit des Systems an externe Geräte

Folgende Geräte können über die Steuereinheit an das CCS Ulro Diskussionssystem angeschlossen werden:

- Externes kabelgebundenes oder Funkmikrofon – für Gastredner oder Publikumsteilnahme. (Hinweis: Das externe Mikrofon wird stummgeschaltet, wenn die Vorrangtaste an einer Vorsitzendeneinheit gedrückt wird und wenn das System im Vorsitzendenmodus arbeitet.)
- Externe Beschallungsanlage – zum Übertragen des Geschehens an ein Publikum im selben Raum oder in einem benachbarten Raum
- Tonbandgerät – zum externen Aufzeichnen und Wiedergeben von Konferenzen und Diskussionen
- Audiogeräte – zum Wiedergeben von Hintergrundmusik
- Telefonkoppler – Ein nicht anwesender Delegierter kann über eine Telefonverbindung teilnehmen.
- Externes Audioverarbeitungsgerät – Ein Einfüguingsanschluss gehört zum Lieferumfang.

Bedienelemente und Anzeiger

Oberseite

- Ein/Aus-Schalter
- Grafikdisplay für Statusinformationen (CCS-CURD)
- 5 Sensortasten zur Konfiguration und Steuerung des integrierten MP3-Rekorders (CCS-CURD)
- Lautsprecherlautstärkereglern zum Einstellen des Ausgangspegels der Lautsprecher von Sprechstellen. Mit diesem Regler wird auch der maximale Pegel für die Kopfhörerausgänge der Sprechstellen und der Steuereinheit festgelegt.
- Mikrofonmodus-Dreheschalter zum Einstellen der Anzahl gleichzeitig aktiver Mikrofone und zum Auswählen eines von vier möglichen Betriebsmodi (plus Testmodus)
- Ein/Aus-LED

Rückseite

- Ein/Aus-Schalter zur digitalen Unterdrückung akustischer Rückkopplungen (CCS-CUD, CCS-CURD)
- Einstellung der Mikrofoneingangsverstärkung
- Einstellung der externen Rekordereingangsverstärkung
- Bypassschalter für Einfüguingsanschluss

Anschlüsse

Oberseite

- 1 x 3,5-mm-Stereoklinkenbuchse für Kopfhörer

Rückseite

- 1 x AC-Eingang

- 2 x 7-polige Buchsen, Systemhauptkabeleingang und -ausgang für Durchschleifanschlüsse
- 1 x 3-polige XLR-Buchse, Mikrofoneingang (kann für mitgelieferten 50-dB-Dämpfer als Hochpegeleingang verwendet werden)
- 1 x Cinch-Anschlusspaar, Hochpegeleingang/-ausgang
- 1 x Cinch-Anschlusspaar, Telefoneingang/-ausgang
- 1 x Cinch-Einfüguingsingang/-ausgang
- 2 x Cinch-Anschlusspaare (rechter/linker Kanal), externer Rekordereingang/-ausgang
- USB-Schnittstelle (CCS-CURD)



1	CCS-CUD, CCS-CURD
2	CCS-CURD

Lieferumfang

Anz.	Komponente
1	Bedienteil
1	50-dB-Dämpfer
1	Benutzerhandbuch
1	Netzkabel

Technische Daten**Elektrische Daten**

Netzspannung	100 bis 240 VAC ± 10 %
Stromaufnahme	Max. 0,9 A (100 VAC) bis 0,3 A (240 VAC)
DC-Versorgung der Sprechstellen	24 V ± 1 V (strombegrenzt)
Lautsprecherlautstärkereglern	Stummschaltung (50 dB Dämpfung) + 10 Schritte von jeweils 1,9 dB
Begrenzerschwellenwert-pegel an Einheit	10 dB über Nennpegel Lautsprecher/Kopfhörer
Verstärkungsverringern auf Grund der Anzahl offener Mikrofone (NOM)	÷ NOM ± 1 dB
Klirrfaktor	
Nenn-Eingangspegel (85 dB SPL)	< 0,5
Max. Eingangspegel (110 dB SPL)	< 0,5

Abtastfrequenz (CCS-CURD)

Aufzeichnung	32 kHz
Wiedergabe	32, 44,1, 48 kHz

Bitrate (CCS-CURD)

Aufzeichnung	64, 96, 128, 192, 256 Kbit/s
Wiedergabe	Beliebige Bitrate

Kompatibel mit ID3V2-MP3-Tags (CCS-CURD)

Speicherkarte	Beliebige SD-Karte mit max. 2 GB (Hochgeschwindigkeitskarten empfohlen)
---------------	---

Aufnahmekapazität (CCS-CURD)

Bitrate	Intern Speicher		Kartenkapazität	
	225 MB	512 MB	1 GB	2 GB
64	07 h : 14 min	17 h : 14 min	34 h : 28 min	64 h : 56 min
96	05 h : 07 min	11 h : 29 min	22 h : 59 min	45 h : 58 min
128	03 h : 50 min	08 h : 37 min	17 h : 14 min	34 h : 28 min
192	02 h : 33 min	05 h : 44 min	11 h : 29 min	22 h : 58 min
256	01 h : 55 min	04 h : 18 min	08 h : 37 min	17 h : 14 min

Mechanische Daten

Abmessungen einschließlich Füßen (H x B x T)	84 x 361 x 143 mm
Fußhöhe	5,5 mm
Montage	Tischgerät (tragbar oder fest montiert) 19-Zoll-Rack Einbaumontage
Gewicht	1,5 kg
Material (Abdeckung)	Polymer
Material (Sockel)	Lackiertes Metall
Farbe (Abdeckung)	Anthrazit (PH10736)
Farbe (Sockel)	Schwarz (PH80007)

Bestellinformation

CCS-CU Steuereinheit Stellt die Stromversorgung für alle im System vorliegenden Delegierten-/Vorsitzendeneinheiten und deren Mikrofone sowie die Anschlüsse für Audioeingänge und -ausgänge bereit.	CCS-CU
CCS-CUD Steuereinheit mit DAFS Mit digitaler Unterdrückung akustischer Rückkopplungen	CCS-CUD
CCS-CURD Steuereinheit mit Rekorder und DAFS Mit integriertem Rekorder, Grafikdisplay, Aufzeichnungspuffer und Unterdrückung akustischer Rückkopplungen	CCS-CURD

LBB 3311/00 CCS Rack-Montagesatz



Der LBB 3311/00 Montagesatz für 19-Zoll-Racks besteht aus einem Satz Halterungen und anderen erforderlichen Befestigungselementen, mit denen eine Steuereinheit in einem 19-Zoll-Rack-System montiert wird.

Technische Daten
Mechanische Daten

Werkstoff	Metall
Farbe	Anthrazit (PH10736)

Bestellinformation

LBB 3311/00 CCS Rack-Montagesatz Satz Halterungen und andere erforderliche Befestigungselemente, mit denen eine Steuereinheit in einem 19-Zoll-Racksystem montiert wird	LBB3311/00
---	-------------------

LBB 3316/00 CCS Systemkabel, 100 m



100 m Systemkabel und 10 Anschlusssätze (5 Stecker- und 5 Buchsensätze).

Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1x	Systemkabel, 100 m Länge
5x	Anschlusssätze, Stecker und Buchsen

Technische Daten

Mechanische Daten

Länge	100 m
Durchmesser	5,9 ± 0,3 mm
Isolierung	PVC
Farbe	Grau

Bestellinformation

LBB 3316/00 CCS Systemkabel, 100 m **LBB3316/00**
100 m einschließlich 5 Stecker- und 5 Buchsensätzen

LBB 3316/xx CCS Verlängerungskabel



Verlängerungskabel für den Anschluss von Sprechstellen und Steuereinheiten. Diese Kabel verleihen dem System zusätzliche Flexibilität an größeren Anwendungsstandorten.

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse

- 1 x 7-poliger DIN-Stecker
- 1 x 7-polige DIN-Buchse

Technische Daten

Mechanische Daten

	LBB 3316/05	LBB 3316/10
Länge	5 m	10 m
Durchmesser	5,9 ± 0,3 mm	
Werkstoff	PVC	
Farbe	Grau	
Anschlussmaterial	Formkunststoff	
Anschlussfarbe	Grau	

Bestellinformation

LBB 3316/05 CCS Verlängerungskabel, 5 m Kabel mit 7-poligem DIN-Stecker und 7-poliger Buchse, 5 m	LBB3316/05
LBB 3316/10 CCS Verlängerungskabel, 10 m Kabel mit 7-poligem DIN-Stecker und 7-poliger Buchse, 10 m	LBB3316/10

LBB 4117/00 DCN Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)

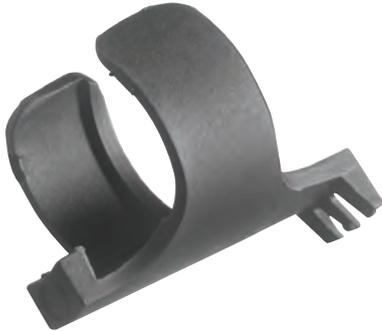


Passende Klammern für Kabelbuchsen und -stecker wie am DCN-Verlängerungskabel (LBB 4416). Es wird jeweils eine Klammer pro Stecker/Buchse benötigt.

Bestellinformation

LBB 4117/00 DCN Kabelbefestigungsklammer (25 Stück) Satz mit 25 Kabelbefestigungsklammern	LBB4117/00
---	-------------------

DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)



Die DCN-DISCLM Kabelklemmen für Diskussionseinheiten dienen zum Fixieren der Durchschleifkabel zur nächsten Einheit.

Technische Daten

Mechanische Daten

Montage	Aufstecken auf jede beliebige Diskussionseinheit
Farbe	Anthrazit (PH 10736)

Bestellinformation

DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück) **DCN-DISCLM**
25 Stück

LBB 3443 Leichtgewicht-Kopfhörer



Leistungsmerkmale

- ▶ Leichtgewicht-Stereokopfhörer mit hoher Tonqualität
- ▶ Wechselbare Ohrpolster
- ▶ Erhältlich mit normalem und festerem Kabel
- ▶ Separat verfügbare waschbare feste Ohrpolster

Funktionsbeschreibung

Diese Kopfhörer können optional mit einem Satz Hartschalen-Ohrpolster ausgestattet werden.



Waschbare Hartschalen-Ohrpolster

Anschlüsse

- 1,3-m-Kabel mit gewinkelttem 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker, vergoldet

Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE

Technische Daten

Elektrische Daten

Impedanz	32 Ohm pro Hörmuschel
Audiofrequenzgang	50 Hz bis 20 kHz (-10 dB)
Belastungskapazität	50 mW
Empfindlichkeit (1 kHz)	98 dB SPL/Hörmuschel bei 1 mW/Hörmuschel

Mechanische Daten

Gewicht	70 g
Farbe	Anthrazit (PH 10736) mit Silber

Bestellinformation

LBB 3443/00 Leichtgewicht-Kopfhörer **LBB3443/00**
hochwertige Klangreproduktion, leicht, wechselbare Ohrpolster und Standardkabel

LBB 3443/10 Leichtgewicht-Kopfhörer mit festerem Kabel **LBB3443/10**
hochwertige Klangreproduktion, leicht, wechselbare Ohrpolster und robustes Kabel

Zubehör/Erweiterungen

LBB 3443/50 Schaumstoff-Ohrpolster für LBB 3443 (50 Paar) **LBB3443/50**
Schaumstoff-Ersatzohrpolster

HDP-LWSP Hartschalen-Ohrpolster für LBB 3443 (50 Paar) **HDP-LWSP**
Waschbare Hartschalen-Ersatzohrpolster

HDP-LWN Leichtgewicht Nackenband-Kopfhörer



Leistungsmerkmale

- ▶ **Komfortable Kopfhörer mit Nackenband**
- ▶ **Leichtgewicht-Stereokopfhörer mit hoher Tonqualität**
- ▶ **Wechselbare Ohrpolster**

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse

- 1,3-m-Kabel mit gewinkelttem 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker, vergoldet

Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE

Technische Daten

Elektrische Daten

Impedanz	32 Ohm pro Hörmuschel
Audiofrequenzgang	20 Hz bis 20 kHz (\pm 3 dB)
Belastungskapazität	30 mW
Empfindlichkeit (1 kHz)	111 dB SPL/Hörmuschel bei 1 mW/Hörmuschel

Mechanische Daten

Gewicht	56 g
Farbe	Anthrazit (PH 10736) mit Silber

Bestellinformation

HDP-LWN Leichtgewicht Nackenband-Kopfhörer Hochwertige Klangwiedergabe, leichte, wechselbare Ohrpolster.	HDP-LWN
--	----------------

Zubehör/Erweiterungen

HDP-LWNEP Ohrpolster für Halsbandkopfhörer (50 Paar) Schaumstoff-Ersatzohrpolster	HDP-LWNEP
---	------------------

LBB 3442/00 Singleclip-Kopfhörer



Leistungsmerkmale

- ▶ Leichter Singleclip-Kopfhörer
- ▶ für linkes oder rechtes Ohr

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse

- 1,2-m-Kabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker

Technische Daten

Elektrische Daten

Impedanz	32 Ohm
Audiofrequenzgang	100 Hz bis 5 kHz (-10 dB)
Belastungskapazität	5 mW
Empfindlichkeit (1 kHz)	114 dB SPL/Hörmuschel bei 1 mW/Hörmuschel

Mechanische Daten

Gewicht	25 g
Farbe	Dunkelgrau

Bestellinformation

LBB 3442/00 Singleclip-Kopfhörer **LBB3442/00**
 Leichter Singleclip-Kopfhörer, 1,2-m-Kabel
 mit 3,5-mm-Klinkenstecker

LBB 3441/10 Stethoclip-Kopfhörer



Bestellinformation

LBB 3441/10 Stethoclip-Kopfhörer	LBB3441/10
1,2-m-Kabel mit rechtwinkligem 3,5-mm-Stereoklinkenstecker	

Zubehör/Erweiterungen

LBB 3441/50 Ohrstöpsel für LBB 3441 (500 Paar)	LBB3441/50
für LBB 3441	

Leistungsmerkmale

- ▶ **Leichtgewicht-Stereokopfhörer**
- ▶ **Ergonomisches Design zum Tragen des Kopfhörers unter dem Kinn**
- ▶ **Wechselbare Ohrstöpsel**
- ▶ **Rechtwinkliger, vergoldeter Klinkenstecker**

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse

- 1,2-m-Kabel mit rechtwinkligem 3,5-mm-Stereoklinkenstecker

Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE

Technische Daten

Elektrische Daten

Impedanz	150 Ohm pro Hörmuschel
Audiofrequenzgang	50 Hz bis 5 kHz (-10 dB)
Belastungskapazität	60 mW
Empfindlichkeit (1 kHz)	107 dB SPL/Hörmuschel bei 1 mW/Hörmuschel

Mechanische Daten

Gewicht	33 g
Farbe	Schwarz

LBB 3015/04 Dynamischer Kopfhörer mit hoher Tonqualität



Leistungsmerkmale

- ▶ Langlebiger dynamischer Kopfhörer
- ▶ Wechselbare Ohrpolster
- ▶ Hochwertige Klangwiedergabe
- ▶ Vergoldeter Stereoklinkenstecker

Funktionsbeschreibung

Anschlüsse

- 1,5-m-Kabel mit 3,5-mm-Stereoklinkenstecker

Technische Daten

Elektrische Daten

Impedanz 720 Ohm pro Hörmuschel

Audiofrequenzgang 250 Hz bis 13 kHz (-10 dB)

Belastungskapazität 200 mW

Empfindlichkeit (1 kHz)

97 dB SPL/Hörmuschel bei
0 dBV/System

96 dB SPL/Hörmuschel bei
1 mW/Hörmuschel

Mechanische Daten

Gewicht 110 g

Farbe Dunkelgrau

Bestellinformation

LBB 3015/04 Dynamischer Kopfhörer mit hoher Tonqualität	LBB3015/04
Langlebiger dynamischer Kopfhörer	

Zubehör/Erweiterungen

LBB 9095/50 Ohrpolster für LBB 3015	LBB9095/50
LBB 9095 (25 Paar)	
25 Paar	

HDP-ILN Induktionsschleifen-Halsband



Leistungsmerkmale

- ▶ **Leicht**
- ▶ **Für Induktions-Hörhilfen**

Funktionsbeschreibung

Dieses Induktionsschleifen-Halsband kann eingesetzt werden mit:

- Integrus Empfänger
- CCS800 Einheit
- DCN-Einheit

Das Halsband koppelt magnetisch das Kopfhörer-Ausgangssignal mit einer Induktions-Hörhilfe.

Anschlüsse

- 0,9 m Kabel mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker (vergoldet)

Technische Daten

Mechanische Daten

Gewicht	45 g
Farbe	Anthrazit mit Silber

Bestellinformation

HDP-ILN Induktionsschleifen-Halsband	HDP-ILN
Leichtes Halsband	

LBB 9600/20 Tragbares Kondensatormikrofon



Leistungsmerkmale

- ▶ **Kondensatorwandler**
- ▶ **Unidirektional**
- ▶ **Hervorragende Sprachverständlichkeit**
- ▶ **Niedrige Empfindlichkeit für Hintergrundgeräusche und Schwingungen**
- ▶ **Phantomspeisung**
- ▶ **Robuste Konstruktion**
- ▶ **Modernes nicht reflektierendes mattschwarzes Gehäuse**

Dieses Kondensatormikrofon basiert auf einem Wandlerelement in einem robusten Gehäuse mit Abschirmung gegen Wind und Windstöße. Es ist für Beschallungssysteme und Tonverstärkung z. B. in Kirchen, Theatern und Konferenzzentren gedacht.

Funktionsbeschreibung

Das tragbare LBB 9600/20 ist ein ausgezeichnetes Mikrofon mit beinahe frequenzunabhängiger Richtcharakteristik. Sein geringer äquivalenter Eingangserauschpegel und die Unempfindlichkeit gegenüber elektrostatischen und elektromagnetischen Feldern halten das Audiosignal frei von Störgeräuschen.

Das Mikrofon verfügt über einen Ein/Aus-Schiebeschalter und einen 3-poligen, verriegelbaren XLR-Stecker. Es verwendet eine Phantomspeisung, die an allen Mikrofoneingängen der Bosch Verstärker für Beschallungssysteme vorhanden ist.

Im Lieferumfang ist ein Ansteckclip mit Whitworth-Gewinde mit mehrgängigem Adapter (3/8", 1/2" und 5/8") für die Montage enthalten. Das mitgelieferte 7 m lange Anschlusskabel verfügt über einen 3-poligen verriegelbaren XLR-Stecker und -Buchse.

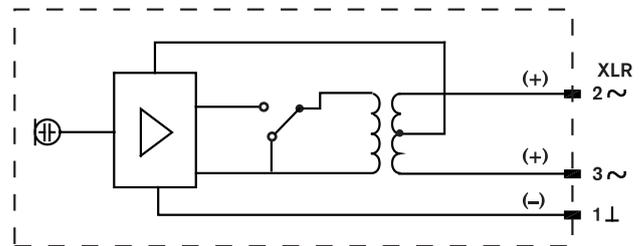
Zubehör

Eine Vielzahl von Zubehör wie Verlängerungskabel, Tisch- und Bodenstative ist ebenfalls erhältlich (siehe separates Datenblatt Mikrofonzubehör).

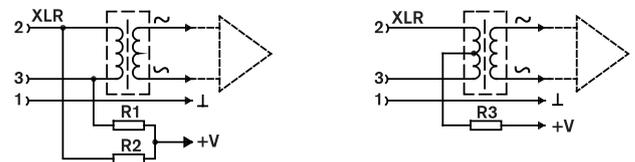
Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE Konformitätserklärung

Planungshinweise



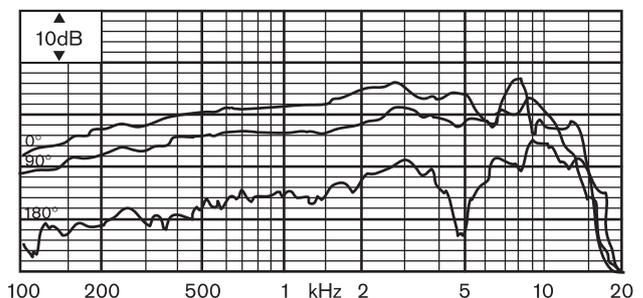
Schaltdiagramm



+V	R1=R2(±0.4%)
12V±1V	680 ohm±10%
24V±4V	1200 ohm±10%
48V±4V	6800 ohm±10%

+V	R3(±10%)
12V±1V	330 ohm
24V±4V	3300 ohm

Schaltdiagramm



Frequenzgang

Technische Daten**Elektrische Daten*****Phantomspeisung**

Spannungsbereich	11 V bis 52 V (gemäß DIN 45596 und IEC 268-15A)
Stromaufnahme	<1,5 mA

Leistung

Richtcharakteristik	Unidirektional
Frequenzbereich	100 Hz bis 16 kHz
Empfindlichkeit	2 mV/Pa +/- 3 dB (-54 dB bezogen auf 1 V/Pa)

Nenn-Ausgangsimpedanz	200 Ohm
-----------------------	---------

Äquivalenter Eingangsräuschpegel	26 dB (A)
----------------------------------	-----------

* Technische Leistungsdaten gemäß IEC 60268-4

Mechanische Daten

Abmessungen (T x L)	54 x 170 mm
Gewicht	245 g
Farbe	Schwarz
Taste	Ein/Aus-Schiebeschalter
Kabelauführung	
Kabellänge	7 m
Anschluss	3-poliger XLR-Stecker

Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur	-20 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis +70 °C
Relative Feuchtigkeit	< 95 %

Bestellinformation

LBB 9600/20 Tragbares Kondensatormikrofon **LBB9600/20**
7-m-Kabel, 3-poliger verriegelbarer XLR-Stecker und -Buchse

Zubehör/Erweiterungen

LBC 1221/01 Bodenstativ **LBC1221/01**
Drei einklappbare Füße, einstellbare Länge mit verdrehbarer Klemmung.

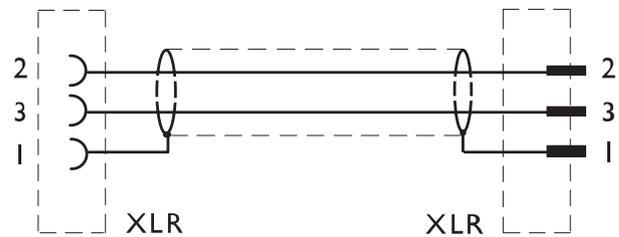
LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm **LBC1226/01**
670 mm maximale Reichweite, 840 mm Länge

LBC 1227/01 Tischstativ **LBC1227/01**
Mit 3/8"-Whitworth-Gewindestutzen, 130 mm Durchmesser

LBC 1208/40 Mikrofonkabel

**Leistungsmerkmale**

- ▶ 10-m-Verlängerungskabel
- ▶ 2-adriges abgeschirmtes Kabel
- ▶ 3-poliger verriegelbarer XLR-Stecker und -Buchse (Metall)

Systemübersicht

LBC 1208/40 (10 m)

Technische Daten**Mechanische Daten**

Länge	10 m
Gewicht	420 g
Farbe	Schwarz

Bestellinformation

LBC 1208/40 Mikrofonkabel
3-poliges XLR-Kabel, 10 m

LBC1208/40

LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm



Leistungsmerkmale

- ▶ Reichweite und Neigungswinkel verstellbar (Schnellverriegelung)
- ▶ 670 mm maximale Reichweite
- ▶ Passend für 3/8"-Whitworth-Gewinde

Technische Daten

Mechanische Daten

Länge	840 mm
Gewicht	700 g
Farbe	Mattschwarz

Bestellinformation

LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm **LBC1226/01**
670 mm maximale Reichweite, 840 mm Länge

Zubehör/Erweiterungen

LBC 1221/01 Bodenstativ **LBC1221/01**
Drei einklappbare Füße, einstellbare Länge mit verdrehbarer Klemmung.

LBC 1221/01 Bodenstativ



Leistungsmerkmale

- ▶ Einstellbar von 850 bis 1600 mm mit verdrehbarer Klemmung
- ▶ Drei einklappbare Füße (360 mm) für optimale Stabilität
- ▶ Oberes Ende mit 3/8"-Whitworth-Gewinde

Technische Daten

Mechanische Daten

Abmessungen (eingeklappt)	850 x 110 mm
Gewicht	2,4 kg
Farbe	Mattschwarz

Bestellinformation

LBC 1221/01 Bodenstativ **LBC1221/01**
Drei einklappbare Füße, einstellbare Länge mit verdrehbarer Klemmung.

Zubehör/Erweiterungen

LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm **LBC1226/01**
670 mm maximale Reichweite, 840 mm Länge

LBC 1227/01 Tischstativ



Leistungsmerkmale

- ▶ Tischstativ für hohe Beanspruchung
- ▶ 3/8"-Whitworth-Gewindestutzen
- ▶ Vibrationsdämpfende Beschichtung auf der Unterseite

Technische Daten

Mechanische Daten

Durchmesser	130 mm
Gewicht	995 g
Farbe	Mattschwarz

Bestellinformation

LBC 1227/01 Tischstativ **LBC1227/01**
Mit 3/8"-Whitworth-Gewindestutzen, 130 mm
Durchmesser

Konstruktions- und Funktionsspezifikationen

1. STEUERGERÄTE

Steuereinheit mit Aufzeichnungsmöglichkeit und digitaler Unterdrückung akustischer Rückkopplungen

Die Steuereinheit verfügt über einen integrierten Rekorder, um Diskussionen auf einem beliebigen SD-Kartentyp digital aufzuzeichnen. Das Grafikdisplay zeigt den Status des Rekorders an, und die zugehörigen Tasten werden zum Konfigurieren des Rekorders verwendet. Optional kann festgelegt werden, dass die Aufzeichnung nur dann erfolgt, wenn ein Mikrofon aktiv ist.

Die SD-Karte kann aus der Steuereinheit entnommen werden. Zudem kann die Karte zu Transkriptionszwecken an einen PC angeschlossen werden. Die Aufzeichnungen können auch durch Verbinden eines PCs mit dem USB-Anschluss der Steuereinheit abgerufen werden. Die Aufzeichnungen werden über den Mithörlautsprecher oder die Lautsprecher der Delegierten wiedergegeben. Ein Signalton und eine blinkende LED zeigen an, wenn die Speicherkapazität der SD-Karte nahezu erschöpft ist und sie vom Benutzer durch eine neue Karte ersetzt werden muss.

Während der Aufzeichnung kann eine SD-Karte ohne Verlust der aufgezeichneten Audiodaten ausgewechselt werden.

Die Steuereinheit verfügt über eine Funktion zur digitalen Unterdrückung akustischer Rückkopplungen auf der Grundlage präaktiver Algorithmen (Rückkopplungen sind nicht hörbar). Weitere Funktionen zum Verwalten der Anzahl aktiver Mikrofone und zum Festlegen des Betriebsmodus ohne Bedieneingriffe sind verfügbar.

Externe Geräte können angeschlossen werden, um die Systemfähigkeiten zu erweitern. Ein integrierter Lautsprecher und ein Kopfhöreranschluss werden vorgesehen, damit die Konferenz beispielsweise von einem Stenografen verfolgt werden kann. Folgende Geräte können an das Diskussionssystem angeschlossen werden:

- Tonbandgerät – zum Aufzeichnen und Wiedergeben von Konferenzen und Diskussionen
- Externe Beschallungsanlage – zum Übertragen des Geschehens an ein Publikum im selben Raum oder in einem benachbarten Raum
- Externe kabelgebundene oder Funkmikrofone – für Gastredner oder Publikumsteilnahme. Hinweis: Das externe Mikrofon wird stummgeschaltet, wenn die Vorrangtaste an einer Vorsitzendeneinheit gedrückt wird und das System im Vorsitzendenmodus arbeitet.
- Audiogeräte – zum Wiedergeben von Hintergrundmusik
- Telefon/Videokoppler – ein nicht anwesender Delegierter kann über eine Telefonverbindung teilnehmen.

Die folgenden fünf Modi können mit einem Drehschalter auf dem Bedienfeld des Geräts ausgewählt werden:

- Offener Modus mit automatischer Ausschaltung: Ein bis vier Mikrofone können ausgewählt werden, die gleichzeitig aktiv sein können. Falls ein Delegierter 30 Sekunden lang nicht spricht, wird das Mikrofon automatisch ausgeschaltet. Mikrofone können auch manuell ausgeschaltet werden.
- Offener Modus ohne automatische Ausschaltung: Ein bis vier Mikrofone können ausgewählt werden, die gleichzeitig aktiv sein können.
- Ablösemodus: Delegierte können sich gegenseitig ablösen, indem sie ihr Mikrofon aktivieren. Es kann jederzeit nur jeweils ein Mikrofon aktiv sein. Hinweis: Im Ablösemodus können Delegierte Vorsitzende nicht ablösen.
- Vorsitzendenmodus: Nur Vorsitzende können sprechen. Delegierte können ihr Mikrofon nicht aktivieren, selbst wenn kein Vorsitzender spricht.
- Testmodus: Dieser Modus wird verwendet, um zu überprüfen, ob die Systemanschlüsse fehlerfrei vorgenommen wurden. Alle Mikrofonleuchtringe und LEDs der Sprechstellen leuchten, wenn die Einheit fehlerfrei angeschlossen ist.

Die Steuereinheit weist folgende Bedienelemente und Anzeigen auf:

- Ein/Aus-Schalter
- Mikrofonmodusschalter zum Auswählen eines von vier Modi (plus Testmodus)
- Drehregler für die Lautsprecherlautstärke, um den Ausgangspegel der Lautsprecher von Sprechstellen einzustellen. Mit diesem Regler wird auch der maximale Pegel für die Kopfhörerausgänge der Sprechstellen und der Steuereinheit festgelegt.
- Lautstärkeregler für CPSU-Mithörlautsprecher oder Kopfhörer
- Netz-LED leuchtet bei eingeschalteter Einheit grün.

Das Gerät bietet folgende Funktionen:

- Steuerungsmöglichkeiten für 150 Einheiten
- Netzeingang
- Zwei Systemhauptkabelausgänge vor die Durchschleifverbindung von Sprechstellen. An jeden Ausgang können 25 Sprechstellen angeschlossen werden. Die maximale Kabellänge darf 100 m nicht überschreiten. 150 Sprechstellen können an ein System angeschlossen werden.
- Mikrofoneingang mit Verstärkungseinstellung zum Anschließen eines externen Mikrofons
- Rekordereingang und -ausgang mit Verstärkungssteuerung
- Hochpegeleingang und -ausgang zum Anschließen einer Beschallungsanlage oder einer Quelle für Hintergrundmusik
- Telefonkopplereingang und -ausgang zum Anschließen einer Telefonleitung. Das Eingangssignal wird vom Ausgang isoliert, um Echos zu unterbinden.
- Einfügungsanschluss (mit Bypass-Schalter) zum Anschließen externer Audioprozessoren
- 1 x 3,5-mm-Stereoklinkenbuchse für Kopfhörer
- Ein/Aus-Schalter zur digitalen Unterdrückung akustischer Rückkopplungen

Verwendungsmöglichkeit in tragbaren oder fest montierten Systemen. 84 mm Höhe, 361 mm Breite und 143 mm Tiefe.

Steuereinheit mit Aufzeichnungsmöglichkeit

Identische Einheit, allerdings ohne digitale Unterdrückung akustischer Rückkopplungen.

Steuereinheit mit digitaler Unterdrückung akustischer Rückkopplungen

Identische Einheit, allerdings ohne Aufzeichnungsmöglichkeit.

Bedienteil

Identische Einheit, allerdings ohne Aufzeichnungsmöglichkeit und ohne digitale Unterdrückung akustischer Rückkopplungen.

Montagesatz für 19-Zoll-Rack

Dieser Montagesatz besteht aus Halterungen und anderen erforderlichen Befestigungselementen, mit denen die Steuereinheit in einem 19-Zoll-Gehäuse montiert werden kann. Eine Einbaumontage der Steuereinheit ist mit einer speziell angefertigten Halterung ebenfalls möglich.

2. TEILNEHMER- UND VORSITZENDENEINHEITEN

Delegierteneinheit

Mit der Delegierteneinheit können Delegierte sprechen und dem Geschehen über einen Lautsprecher oder Kopfhörer folgen. Die Einheit enthält ein Mikrofon mit einem roten Anzeigering, der leuchtet, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist. Weiterhin umfasst die Einheit eine weiße „Sprechen möglich“-LED (weiß), die leuchtet, wenn der Delegierte das Mikrofon einschalten kann. Der integrierte Lautsprecher wird stummgeschaltet, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist und/oder Kopfhörer angeschlossen sind, um akustische Rückkopplungen zu verhindern. An zwei 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen (Monoverdrahtung) können zwei Kopfhörer angeschlossen werden, sodass zwei Delegierte die Einheit gleichzeitig nutzen können. Der Lautstärkepegel für die Kopfhörer wird zur Verbesserung des Komforts an der Einheit eingestellt. Ein Tonbandgerät kann auch an eine der Kopfhörerbuchsen angeschlossen werden. Die andere Kopfhörerbuchse kann verwendet werden, um das Geschehen zu verfolgen. Diese Einheit weist folgende Bedienelemente und Anzeigen auf:

- „Sprechen möglich“-Funktion (weiße LED)
- Mikrofon mit Leuchtringanzeige, die bei eingeschaltetem Mikrofon aufleuchtet
- Mikrofon-Ein/Aus-Taste
- „Mikrofon ein“-Anzeige (rote LED)
- Lautstärkedrehregler zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke
- Lautsprecher, der beim Aktivieren eines Mikrofons oder Anschließen eines Kopfhörers automatisch stummgeschaltet wird

Jede Einheit verfügt über ein 2 m langes Kabel mit angegossenem 7-poligem Rundstecker und eine 7-polige Rundbuchse für Durchschleifverbindungen. Zwei 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen für Kopfhörer sind vorgesehen. Die Frontplatte ist 71 mm hoch und 220 mm breit. Die Standfläche der Einheit beträgt 220 mm x 140 mm. Das Gewicht der Einheit beträgt etwa 1 kg. Die Schwanenhalslänge des Mikrofons beträgt 313 mm oder 488 mm.

Vorsitzendeneinheit

Die Vorsitzendeneinheit ermöglicht es dem Benutzer, als Vorsitzender einer Konferenz oder Besprechung zu fungieren. Im Aussehen ähnelt sie der Delegierteneinheit. Zudem verfügt die Vorsitzendeneinheit über eine Vorrangtaste. Wenn die Vorrangtaste gedrückt wird, werden alle aktuell eingeschalteten Delegiertenmikrofone vorübergehend oder dauerhaft stummgeschaltet, sodass der Vorsitzende die Kontrolle über die Konferenz hat. Der integrierte Lautsprecher wird stummgeschaltet, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist und/oder Kopfhörer angeschlossen sind, um akustische Rückkopplungen zu verhindern. Vor Vorrangdurchsagen des Vorsitzenden kann optional ein Hinweissignal ausgegeben werden. Diese Einheit weist folgende Bedienelemente und Anzeigen auf:

- Vorsitzendenvorrangtaste
- Mikrofon-Ein/Aus-Taste
- Lautstärkedrehregler zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke
- Mikrofon mit Leuchtringanzeige, die bei eingeschaltetem Mikrofon aufleuchtet
- „Mikrofon ein“-Anzeige (rote LED)
- Interner Auswahlschalter für Hinweissignal (siehe Hinweis)
- Interner Schalter (siehe Hinweis) für temporäre oder dauerhafte Stummschaltung von Delegiertenmikrofonen, wenn Vorsitzendenvorrangtaste gedrückt wird
- Lautsprecher, der beim Aktivieren eines Mikrofons oder Anschließen eines Kopfhörers automatisch stummgeschaltet wird

Hinweis Es muss eine kleine Kunststoffabdeckung auf der Unterseite der Vorsitzendeneinheit abgenommen werden, um auf beide interne Schalter zugreifen zu können. Falls eine Delegierteneinheit durch Drücken der Mikrofonvorrangtaste dauerhaft stummgeschaltet wird, kann sie durch die Mikrofoneinschalttaste an der Delegierteneinheit reaktiviert werden.

Jede Einheit verfügt über ein 2 m langes Kabel mit angegossenem 7-poligem Rundstecker und eine 7-polige Rundbuchse für Durchschleifverbindungen. Zwei 3,5-mm-Stereoklinkenbuchsen für Kopfhörer sind vorgesehen. Die Frontplatte ist 71 mm hoch und 220 mm breit. Die Standfläche der Einheit beträgt 220 mm x 140 mm. Das Gewicht der Einheit beträgt etwa 1 kg. Die Schwanenhalslänge des Mikrofons beträgt 313 mm oder 488 mm.

Koffer für 10 Sprechstellen

Der Transport- und Lagerkoffer wird verwendet, um Sprechstellen beim Transport oder bei der Lagerung zu schützen. Ein Koffer bietet für 10 Sprechstellen mit Mikrofonen in Standardlänge Platz. Im Koffer kann eine beliebige Kombination aus Delegierten- und Vorsitzendeneinheiten untergebracht werden. Der Kofferinnenraum ist mit einem speziellen Formteil für die Diskussionseinheiten ausgestattet, das ausreichenden Schutz bietet und Einpacken und Auspacken vereinfacht.

Der Koffer besitzt Griffe an der Oberseite und Seite sowie zwei Räder auf der Unterseite, um einen einfachen Transport zu ermöglichen. Zwei separate Schlösser gewährleisten zusätzliche Sicherheit. Der Koffer ist 560 mm hoch, 795 mm breit und 235 mm tief. Das Gewicht des leeren Koffers beträgt 6 kg. Als Werkstoff wird 3 mm starkes ABS verwendet. Die Farbe des Koffers ist RAL 9004 (Schwarz).

Koffer für Steuereinheit und 6 Sprechstellen

Dieser Koffer entspricht in seiner Funktion dem Transport- und Lagerungskoffer für 10 Sprechstellen. Er bietet allerdings Platz für eine Steuereinheit, sechs Sprechstellen mit Mikrofonen, die über einen Schwanenhals in Standardlänge verfügen, und einige Verlängerungskabel. Der Koffer ist 560 mm hoch, 795 mm breit und 235 mm tief. Das Gewicht des Koffers beträgt 6 kg. Als Werkstoff wird 3 mm starkes ABS verwendet. Die Farbe des Koffers ist RAL 9004 (Schwarz).

Verlängerungskabelsatz

Der Verlängerungskabelsatz besteht aus einem 5 m und einem 10 m langen Kabel mit 6 mm Durchmesser, die an einem Ende mit einem angegossenen 7-poligen Rundstecker und am anderen Ende mit einer angegossenen 7-poligen Rundbuchse versehen sind. Das Anlagenkabel besteht aus einem 100 m langen Kabel mit 6 mm Durchmesser und 5 Anschlusssätzen aus 7-poligen Rundsteckern und -buchsen.

Satz mit 25 Kabelbefestigungsklammern

Ein Satz Kabelbefestigungsklammern passt zu den Steckern und Buchsen, die beispielsweise Bestandteil der Verlängerungskabelsätze sind. Für jeden Stecker/jede Buchse ist eine Klammer erforderlich.

Kabelschelle

Die Kabelschellen dienen zum Fixieren der Durchschleifkabel zur nächsten Diskussionseinheit, um ein Ablösen zu verhindern. Für jeden Stecker/jede Buchse ist eine Kabelschelle erforderlich.

B

Beispiel 3 – Gerichtssaal	7
Beispiel 1 – Rathaus	5
Beispiel 2 – (Internationales) Geschäftskonferenzzentrum	6

C

CCS 900 Ultra Einführung	1
CCS-CMx CCS Vorsitzendeneinheit	13
CCS-CU Steuereinheit	17
CCS-Dx CCS Delegierteneinheit	11
CCS-SC10 Koffer für 10 Delegierteneinheiten	15
CCS-SC6 Koffer für Steuereinheit und 6 Delegierteneinheiten	16

D

DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)	22
---	----

H

HDP-ILN Induktionsschleifen-Halsband	28
HDP-LWN Leichtgewicht Nackenband-Kopfhörer	24

K

Konstruktions- und Funktionsspezifikationen	33
---	----

L

LBB 3316/00 CCS Systemkabel, 100 m	20
LBB 3015/04 Dynamischer Kopfhörer mit hoher Tonqualität	27
LBB 3311/00 CCS Rack-Montagesatz	19
LBB 3316/xx CCS Verlängerungskabel	21
LBB 3441/10 Stethoclip-Kopfhörer	26
LBB 3442/00 Singleclip-Kopfhörer	25
LBB 3443 Leichtgewicht-Kopfhörer	23
LBB 4117/00 DCN Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)	21
LBB 9600/20 Tragbares Kondensatormikrofon	29
LBC 1208/40 Mikrofonkabel	30
LBC 1221/01 Bodenstativ	31
LBC 1226/01 Verstellbarer Schwenkarm	31
LBC 1227/01 Tischstativ	32

S

Systemspezifikationen	9
-----------------------	---

Globale Innovation für eine sichere Zukunft

Unsere Vertriebsorganisationen rund um den Globus bieten Ihnen ein umfassendes Sortiment an Spitzenprodukten für die Bereiche Brandmelde- und Beschallungssysteme, Video-, Zutrittskontroll-, Einbruchmelde- und Sicherheitsmanagementsysteme sowie Konferenzsysteme. Profitieren Sie vom Einkauf „aus einer Hand“ – bei einem echten Global Player mit weltweitem Vertriebs- und Produktionsnetzwerk. Wenn Ihnen das Beste gerade gut genug ist, sollten Sie sich ansehen, was Bosch zu bieten hat



Bosch Security Systems

Weitere Informationen
finden Sie unter
www.bosch-sicherheitsprodukte.de
Oder schreiben Sie eine E-Mail an:
de.securitysystems@bosch.com

© Bosch Security Systems, 2010
Gedruckt in den Niederlanden
Änderungen vorbehalten
CO-EH-de-05_F01U521220_01